

Biztonsági Adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte: 2013. október 28.

Felülvizsgálat időpontja: 2013. október 28.

1. Termék elnevezése / előállító vállalat adatai

A termékkel kapcsolatos adatok:

Kereskedelmi megnevezés: BUTOL

Iparág: Szerszámkészítés és műanyag feldolgozás

Legfőbb felhasználása: Gyártás, Szerszámok kezelése, karbantartása

Alkalmazás: Rozsdaeltávolító

Szállító / forgalmazó:

EVOLT Kft.

H-8000 Székesfehérvár, Sereg u. 1-5.

Tel.: +36 22 582 164

Fax: +36 22 582 165

E-Mail : office@evolt.hu

Felvilágosítás: ld. szállító

Sürgősségi felvilágosítás:

Az **Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.)**

Tel.: 00-36 / 1 476-6464 vagy 00-36 / 80 201-199

Erzsébet Kórház

1074 Budapest, Alsó erdősor u. 7.

2. Lehetséges veszélyforrások

A veszély megjelölése:



F+ Fokozottan tűzveszélyes

Emberek és környezet veszélyeztetettségére vonatkozó kiemelt felhívások:

A termék jelölésköteles a "Készítmények általános besorolási EK-irányelvei" kiértékelési eljárása legutóbbi kiadása alapján.

R 12 Fokozottan tűzveszélyes

R 66 Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja

További veszélyforrások: Cseppfolyósított gáz! Használat során, illetve a szóró flakon sérülése esetén a környezetbe kijutó termék, fagyást okozhat. Az anyag nehezebb a levegőnél, ezért a légtér alacsonyabban fekvő részén felhalmozódhat.

Osztályozási rendszer: Osztálybasorolása megfelel az érvényes EK előírásoknak, de kiegészítik a szakirodalmi és cégek által megadott adatok.

3. Alkotórészek összetétele/megadása

Kémiai jellemzés: Speciális olaj és adalékanyagok, difenil-alkánban oldva.

Biztonsági Adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte: 2013. október 28.

Felülvizsgálat időpontja: 2013. október 28.

Kereskedelmi megnevezés: BUTOL

(Folytatása 1 oldalon.)

Veszélyes alkotórészek:

CAS: 8008-20-6 EINECS: 232-366-4	Speciális olaj Xn; R 65, 66	40-60%
CAS: 85117-41-5 EINECS: 285-591-5	Difenil-alkán	40-60%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9	Propán F+; R 12	10-30%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7	Bután F+; R 12	10-30%

További információk: A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

4. Elsősegélynyújtási intézkedések

Általános tanácsok:

Fontos az elsősegélynyújtó védelme. A termékkel szennyezett ruhadarabot azonnal el kell távolítani!
Az érintettet ki kell hozni a veszélyzónából, friss levegőre kell vinni és le kell fektetni!

A szemmel való érintkezés után:

A szemet nyitott szemhéjakkal öblítsük ki folyó víz alatt legalább 15 percen keresztül!
Ezután forduljunk (szem)orvoshoz!

Bőrrel való érintkezés után:

Azonnal mossuk le vízzel és szappannal, majd jól öblítsük le!
A fagyott testrészt, sterilen le kell takarni!
Tartós bőrirritáció esetén forduljon orvoshoz!

Belélegzés után:

Biztosítsunk bőséges frisslevegőt és a biztonság kedvéért keressünk fel orvost!
Eszméletvesztés esetén helyezük stabil oldalfekvésbe, és szállítsuk így a sérültet!

Lenyelés után:

Öblítsük ki a szánkat és igyunk sok vizet!
Ne idézzünk elő hányást, ne hánytassunk!
Azonnal kérjünk orvosi segítséget!

Tanács az orvosnak:**Következő tünetek jelentkezhetnek:**

Esetleges aspiráció Tüdőödémához és/vagy tüdőgyulladásához vezethet.

Ellenszer:

Tüdőödéma profilax. Toxikus tüdő ödéma esetén kortikos szteroid adandó.

Kezelés:

Kortikos szteroid-adagoló aeroszol inhalálás
Tüneti kezelés
Specifikus ellenszer nem ismert

(Folytatása 3 oldalon.)

Biztonsági Adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte: 2013. október 28.

Felülvizsgálat időpontja: 2013. október 28.

Kereskedelmi megnevezés: BUTOL

(Folytatása 2 oldalon.)

5. Tűzvédelmi intézkedések

Megfelelő tűzoltószerek:CO₂, poroltó vagy hab.**Különös veszélyeztetés magától a terméktől, annak égéstermékeitől, vagy a felszabaduló gázoktól:**Hevítés hatására vagy tűz esetén egészségkárosító gázok keletkezhetnek. (Szénmonoxid CO_x, Nitrogén-oxid NO_x, Kén-oxid SO_x) Nem képződik robbanékony levegő-gáz elegy.**Különleges védőfelszerelés:** Használjon környezettől független levegőbemenettel rendelkező légzőberendezést!**Biztonsági okokból alkalmatlan oltóanyag:** víz**További tanácsok:**

A veszélyeztetett tartályokat vízpermettel hűteni kell, felhevülés következtében megrepedhet!

Gőze nehezebb a levegőnél és a talaj közelében szétterjed.

Hő hatására nyomásnövekedés következik be és megrepedhet a tartály.

6. Intézkedések véletlenszerű környezetbekerülés esetén

Személyekre vonatkoztatott biztonsági intézkedések:

Viseljünk megfelelő védőfelszerelést, légzőkészüléket!

Védőfelszerelés nélküli embereket tartsuk távol!

Biztosítsunk megfelelő szellőzést!

Dohányozni tilos – Minden gyújtóforrás eltávolítandó!

Kerüljük a bőrrel és a szemmel való érintkezést!

Gázát/gőzét ne lélegezzük be!

Környezetvédelmi óvintézkedés:

Ne engedje csatornába, árokba vagy pincébe jutni!

Közterületre, talajba, élővízbe, csatornába jutás esetén értesíteni kell az illetékes hatóságokat!

Tisztítási eljárás / felvétel:

Biztosítani kell a megfelelő szellőzést!

A kiömlött terméket nem éghető folyadékmegekötő anyaggal (pl. homok, vagy más inert anyag) itassuk fel!

Az összegyűjtött anyagot megfelelő zárt tartályban kell tárolni!

A hulladék ártalmatlanításával kapcsolatban lásd a 13. pontot!

Egyéb információ:

Nincs

7. Kezelés és tárolás

Kezelés:

(Folytatása 4 oldalon.)

Biztonsági Adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte: 2013. október 28.

Felülvizsgálat időpontja: 2013. október 28.

Kereskedelmi megnevezés: BUTOL

(Folytatása 3 oldalon.)

Információk a biztonságos kezeléshez:

A tartályt légmentesen lezárva tartsuk!
 Biztosítsunk megfelelő szellőzést a munkaterületen!
 Kerüljük el a gázok kialakulását!
 Ne lélegezzük be a gőzét!
 Kerüljük a bőrrel és szemmel való érintkezést!
 Figyeljünk a Legnagyobb Megengedett Munkahelyi Koncentráció és egyéb határértékek betartására!

Tűz- és robbanásvédelmi információk:

Dohányozni tilos – Távolítson el minden gyújtóforrást!

A spray flakont nem szabad 50°C fölé melegíteni és nem szabad erőszakkal nyitogatni!
 Gőze zárt térben a levegővel elegyet képez ami gyújtóforrás jelenléte esetén robbanáshoz vezethet, ahogyan az üres és tisztítatlan tartályban is.
 Tűz esetén a tartályt el kell távolítani a veszélyzónából!
 A veszélyeztetett tartályt vízzel hűtsük!
 Gőze nehezebb a levegőnél.

Robbanásvédelem:

Éghető folyadék. A veszélyeztetett tartályt vízzel hűtsük!
 Biztonsági intézkedések során, gondoskodjunk elektrosztatikus védelemről!

Tárolás:

A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:
 Vegyük figyelembe a vízjogi előírásokat!
 Vegyük figyelembe a gyúlékony folyadékok tárolására vonatkozó előírásokat!

Együttes tárolással kapcsolatos információk:

Oxidáló anyagtól távol tartandó!
 Vegyük figyelembe a gyúlékony folyadékok tárolására vonatkozó előírásokat!
 A tartályokat jól szellőztetett helyen tároljuk!

További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:

A tartályokat jól szellőztetett helyen tároljuk!

8. Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

Kiegészítő információ a műszaki berendezés kialakításához:

További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.

Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:Szénhidrogén 2-es csoport: MAK (Ausztria): 70 ml/m³ (ppm); 350 mg /m³**Személyes védőfelszerelés:****Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**

Tartsuk távol élelmiszerektől, italoktól és takarmányoktól!
 A szennyezett, folyadékkal átitatott ruházatot azonnal vegyük le!
 Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet!

(Folytatása 5 oldalon.)

Biztonsági Adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte: 2013. október 28.

Felülvizsgálat időpontja: 2013. október 28.

Kereskedelmi megnevezés: BUTOL

(Folytatása 4 oldalon.)

Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést!
Ne lélegezzük be a gőzét!
Munka közben ne együnk, ne igyunk, dohányozzunk és ne szívjuk be!

Légzésvédelem:

Nem megfelelő szellőzés esetén légzőkészülék használandó! AX filter.

Kéz védelme:

Vegyszerálló védőkesztyű!
A védőkesztyű anyaga legyen ellenálló és nem áteresztő a termékkel szemben!
A kesztyű anyagának tartóssága előre nem számítható ki, ezért a használat előtt ezt ellenőrizni kell!
A védőkesztyű kiválasztásánál figyelembe kell az átázási időt, az áteresztési tényezőt és a lebomlást!
A bőr védelme érdekében, ajánlott bőrvédőszer használata.

Védőkesztyű anyaga:

Teljes érintkezés esetén:
Nitrilgumiból készült kesztyű.
Ajánlott anyagvastagság: $\geq 0,4\text{mm}$
Részleges / permetező érintkezés esetén:
Butilgumiból készült kesztyű.
Ajánlott anyagvastagság: $\geq 0,7\text{mm}$

A kesztyű minősége ugyanazon alapanyag esetén a gyártótól is függ. Az átázási időre vonatkozó pontos adatot a gyártótól kell beszerezni. Mivel a termék több anyagból álló készítmény, a kesztyű anyagának ellenálló képessége előre nem számítható ki, ezért használat előtt ellenőrizni kell!

Áthatolási idő a kesztyűanyagon:

Teljes érintkezés esetén:
Áthatolási idő: > 480 perc (8ó) EN 374
Részleges / permetező érintkezés esetén:
Áthatolási idő: $> 30\text{perc} < 60$ perc (1ó)
A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni, és azt be is kell tartani!
Az időre vonatkozó adatok irányértékek.
Növekvő hőmérséklet esetén, melegített alapanyag, testhőmérséklet stb. és a rétegvastagság csökkenése megnyúlás következtében csökkentheti az áthatolási időt.
1,5-szer nagyobb/kisebb rétegvastagság esetén, duplázódhat/feleződhet a mindenkori áthatolási idő.

Szemvédelem: Oldalt védett védőszemüveg**Bőr- és Testvédelem:** Zárt védőruházat

9. Fizikai és kémiai tulajdonságok

Általános adatok**Szín:** Sárgás/világos

(Folytatása 6 oldalon.)

Biztonsági Adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte: 2013. október 28.

Felülvizsgálat időpontja: 2013. október 28.

Kereskedelmi megnevezés: BUTOL

(Folytatása 5 oldalon.)

Forma:	Sűrített gáz, Aeroszol
Szag:	Paraffinos
Állapotváltozás	
Olvadáspont/olvadási tartomány:	nincs meghatározva
Forráspont/forrási tartomány:	nincs meghatározva
Lobbanáspont (hajtógáz):	-104°C
Öngyulladás:	kb. 400°C
Felső robbanáshatár:	kb. 10,0 Vol. %
Alsó Robbanáshatár:	kb. 1,5 Vol. %
Gőznyomás 20°C-on:	kb. 2.700 hPa
Gőznyomás 50°C-on:	kb. 7.300 hPa
Sűrűség 20°C-on:	0,6 g/cm ³
Oldhatóság:	nincs meghatározva
Oldhatóság vízben:	Nem oldódik
pH érték:	nincs meghatározva
Viszkózitás:	nincs meghatározva

10. Stabilitás és reakcióképesség

Kerülendő körülmények:

Hőhatás

Láng, szikra

Nyomásemelkedés szétrepedéshez vezet.

A tartály, nyomás alatt áll.

Védjük a közvetlen napsugárzástól és 50°C feletti hőmérséklettől!

Elhasználás után sem szabad erőszakkal nyitogatni és tűzbe dobni!

Kerüljük az elektromos töltést!

Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlástermék.

Veszélyes reakciók:

Levegővel keveredve robbanékony eleget képez.

Reakcióba lép az erős oxidálószerrel.

Veszélyes bomlástermékek:

Szénmonoxid és Széndioxid

Nitrogén-oxid (NOx)

Kén-oxid (SOx)

11. Toxikológiai adatok

Akut toxicitás:

Jelentős LD/LC50 beosztási érték:

Szénhidrogén-keverék

Orális LD₅₀ > 5000 mg/kg (Patkány)

(Folytatása 7 oldalon.)

Biztonsági Adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte: 2013. október 28.

Felülvizsgálat időpontja: 2013. október 28.

Kereskedelmi megnevezés: BUTOL

(Folytatása 6 oldalon.)

Bőrön LD₅₀ > 3000 mg/kg (Nyúl)**Difenil-alkán**Orális LD₅₀ > 2000 mg/kg (Patkány)**Bőrirritáció:**

Gyakori vagy hosszantartó érintkezés esetén zsirtalaníthatja a bőrt, ami bőrpanaszokhoz és bőrgyulladásokhoz vezethet.

Primér nyálkahártyainger:

Nincs ingerlő hatás.

Szemirritáció:

Gyenge ingerhatás

Érzékenységet okoz:

Nincs érzékenységet okozó hatás.

12. Ökológiai információk

Megsemmisítésre vonatkozó adatok (maradandó és lebomló):

Biológiai lebonthatóság:

< 50% - a termék biológiailag nehezen bomló.

Ökotoxikus /vízi hatások:

Difenil-alkán:

LC₅₀ (96 h) Hal toxicitás > 10000 mg/l

Difenil-alkán:

EC₁₀ (0,5 h) Baktériumok > 10000 mg/l

Maradandó és lebomló:

A termék a vízben kevésbé oldódik, ezért biológiai víztisztító berendezésben mechanikusan nagymértékben elválasztható.

Általános információk:

Vízveszélyeztetési osztály: 2

Vízre veszélyes.

13. Ártalmatlanítási szempontok

Termék:

A flakont teljesen ki kell üríteni. A helyi hatásági előírásokat kell figyelembe venni.

(Folytatása 8 oldalon.)

Biztonsági Adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte: 2013. október 28.

Felülvizsgálat időpontja: 2013. október 28.

Kereskedelmi megnevezés: BUTOL

(Folytatása 7 oldalon.)



Tisztítatlan csomagolások: Hajtógázos palack, nyomás alatt áll ezért nem szabad erőszakosan nyitogatni és 50°C-nál magasabb hőmérsékletnek kitenni! Csak a teljesen kiürült hajtógázos palackot szabad eldobni! Az üres hajtógázos palackot nem szabad tűzbe dobni. A tisztítatlan palackot nem szabad átlukasztani, szétvágni vagy hegeszteni! A csomagolások a mindenkor hatályos előírt helyi/nemzeti előírásoknak megfelelő újrahasznosítás, illetve újra felhasználás alá esnek.

14. Szállításra vonatkozó előírások

ADR/RID szerinti közúti szállítás (határátlépéssel/belföld):

Értékelés:	Veszélyes áru
ADR/RID-GGVS/E osztály:	2.1
Veszélyt jelölő szám:	-
UN-szám:	1950
Veszélyességi címke:	3
Rakomány megnevezése:	Hajtógázos csomagolás

Tengeri szállítás IMDG/GGV tengeri:

Értékelés:	Veszélyes áru
IMDG/GGV tengeri-osztály:	2.1
UN-szám:	1950
Csomagolási csoport:	-
EMS-Szám:	F-D, S-U
Tengeri szennyező anyag:	Nincs
Helyes technikai név:	Aeroszol

Légi szállítás ICAO-TI / IATA-DGR besorolás:

(Folytatása 9 oldalon.)

Biztonsági Adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte: 2013. október 28.

Felülvizsgálat időpontja: 2013. október 28.

Kereskedelmi megnevezés: BUTOL

(Folytatása 9 oldalon.)

Értékelés:	Veszélyes áru
ICAO/IATA-Csoport:	2.1
UN/ID-szám:	1950
Csomagolási csoport:	-
Helyes technikai név:	Aeroszol, gyúlékony
Posta- és futárszolgálat:	Német Posta: 1000ccm tárolóedényenként/ 10000ccm csomagonként

15. Szabályozási információk

EGK irányelvek szerinti jelölés: A termék besorolása és jelölése az EK irányelvek/GefStoffV szerint történik.
EG-szám: 285-591-5

A termék megjelölő betűje és veszélyjelölése:



F+ Fokozottan tűzveszélyes
Xn Ártalmas

R-mondatok:

- 12 Fokozottan tűzveszélyes
- 65 Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat
- 66 Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja

S-mondatok:

- 23 A keletkező gázt/füstöt/gőzt/permetet nem szabad belélegezni! (a gyártó határozza meg)
- 24 A bőrrel való érintkezés kerülendő!

Nemzetközi előírások:

Információ a foglalkoztatási korlátozásokról:

A foglalkoztatási korlátozás, fiatalokra vonatkozó jogszabályi rendelet alapján.

A foglalkoztatási korlátozás, a terhes és szoptató anyákra vonatkozó jogszabályi rendelet alapján.

Hibarendelet: Nem ismert

Vízveszélyeztetési osztály:

WGK 2 (Saját besorolás): a vizeket veszélyezteteti.

16. Egyéb információk

A fenti adatok mai ismereteinken alapulnak, és termékeinket az esetleges biztonsági követelmények ismeretében hivatottak leírni. A tulajdonságokra nézve jogi értelemben ennek ellenére nem jelentenek garanciát. A törvényi előírásokat saját felelősségükre kell betartani!

Az adatlapot kiállító szerv:

OKBI